雲華新聞

域埠民治黨交代

陳福如發表新猷林樹森答謝
劉淇浩主持秩序周伯昌演講

（域訊）此間中國洪門民治黨支部於昨元月一日下午二時舉行新舊職員交代典禮未開始前首先舉行會議點清黨內重要文件及進支數目，隨即由司儀員劉淇浩君主持秩序㊀收集㊁陞炮㊂擂鼓㊃請衆起立㊄請衆向國旗黨旗五祖枱前行三鞠躬禮，新舊職員互相行一鞠躬禮㊅請衆恭讀洪門三大信條以義氣團結，以忠誠救國，以義俠除奸㊆請衆復位㊇請舊主委周逸經君副主委陳福如君就位，由正主委發揮交代意旨及恭賀列位在新年中吉祥之語勗勉新任職員專心爲黨前途而工作等……繼由文書周炯球君報告與各黨部全年來往文件經過及進支數目，隨又由財政部周順榮君報告銀行存欵數目㊈請正主委發給委任證書及將印信交與新任主委陳福如君接授㊉舊任職員退位㊊請新任主委陳福如君副主委林樹森君就位㊋請全體新任職員向五祖枱前宣誓就職㊌請新任主委陳福如君發揮新猷，講述黨與洪人的重要爲黨工作必須盡責忠心義氣使黨務得到蒸蒸日上等語㊍自由演講計有周伯昌鄧子才馬心民陳錦璋等均以洪門三大信條爲題勉勵各人㊎請副主委林樹森君答謝各人，講畢衆皆報以熱烈掌聲㊏高呼口號中華民國萬歲，民治黨萬歲，洪人萬福（十吉）禮成殿以茶會，此次交代富有家鄉風味之點心乃陳福如夫人所精製非常適口，各人稱讚不絕，洵盛況云。

民治黨總支部新職定期九號舉行交代

（專悉）此間中國洪門民治黨駐加國總支部於昨廿吉日下午一時半，舉行揭曉民國五十四年度新任職員等事宜：由王主委華進主持會議，由簡建平，簡國安，宋甘泉，趙偉常，林普安，李華英，黃鴻新，趙華新，林兆光，林進傑等担任紀錄及揭曉工作，結果選出新任職員如下：

執行委員：銅捷予，伍澤濂，王華進，簡建平，簡國安，周玉生，呂定國，鄭光益，鄭鴻麟，趙榮義，林兆光，關邦健，梅學，陳文彬，馬藝民，鄭今後，林洪公，黃少波，吳一平。

候補執委：雷根，謝志如，黃聖提，黃滔，李顯榮，蔣安翹，關文萬，黃國連，馬守夫。

監察委員：呂頌韶，林普安，黃鴻新，梁啓新，呂禮庭，楊子順，宋甘泉，廖造喜，黃敦灼，廖華帝，謝運如，林洪公，黃少波，吳一平。

兩團體歡宴周傾城

（雲訊）駐雲全加愛蓮總公所，於昨月廿七日午后一時開會歡迎留學美國周傾城女士，卿中國文化研究院專門委員周秉維先生之命，拜訪宗人，參加到會人數，濟濟異常，渭泉司儀，行禮如儀，首由主席國陳宜佈歡迎意義，並介紹周女士所負任務。隨由秉憲致歡迎詞，言簡意賅，繼請傾城女士演講，情詞懇切，博得掌聲不少，續請至德總堂常委鄧三德書社代表蔡英輝致詞，瑞趙，下家，常瑞，均對周女士有深厚寄望，末由周靈牧師祝福並致詞答謝，殿以茶會而散。同日下午六時至德總堂在陶陶酒家公宴，筵開多席，司儀蔡英源，首由吳廣宜佈宴會旨趣，由渭泉致歡迎詞，隨請周女士演講，末由永年致詞答謝，推蔡英輝常委領衆起立舉杯向周女士祝禱。宴會隨即開始，直至賓主盡歡而散。

當近鄭忠榮翁祝壽

（黨近訊）本埠華僑鄭忠榮翁年登七秩，其承慶子仕源孝思純篤，爲其祝嘏。各界友好紛紛惠贈禮儀致賀，爲酬答盛情起見，特於昨月廿七日假座北京酒樓廣設桃筵十八席歡宴，親友聯袂蒞止，濟濟一堂，喜氣洋溢，宴會開始，首由鄭尚源代表宣佈宴會旨趣並代答謝，旋命出菜，賓主盡歡，鄭府喜慶不忘僑教，特捐助該埠華僑公立學校經費二十元，交由鄭忠梅君接收並致詞答謝。

竹林酒家聖誕晚會並酬謝各商號贈禮

（雲訊）：一年一度之火樹銀花鹿車聖誕佳節中，本埠竹林園大酒家，爲聯絡工友聲屬感情起見，特於聖晚在該酒家樓上舉行聯歡晚會。是日下午七時，該酒家全體工友携同眷屬與及埠中各界友好人士，依時抵達約共二百名人，一時衣香鬢影，老少咸集，在燈紅酒綠相映下熱鬧非常。七時二十分。聯歡晚會開始，由黃榮光君司儀，首請主席黃淵偉總經理致詞：除闡明晚一意旨外，並特別指出在謀生意前途發展上勞資雙方互相團結之重要。詞簡意大，發人深省。繼請曾群益君致答謝詞，由於時間所限，未及邀請在座嘉賓致詞，深以爲憾。「未完」

禺山公所聯歡誌盛

（雲訊）本市禺山總公所，當於十二月廿六日下午一時，特行第廿五屆聯歡典禮。堂所由裝飾部正副主任。楊榮華，何雅慈，暨職員曹纖良，曹北權，楊棟成，楊敬洪，沈灼池，楊貴華，楊桂榮，鄭新榮諸君（人名太多恕未盡錄）特別設計新穎異常，堂所生姿多采，先於廿五號晚八時，舉行歡迎代表大會，并討論所務，由董綬賢司儀如式，曹仲雅主席，徐子樂紀錄，主席致詞歡迎如禮，域埠昌後總堂周代表烈英，域埠禺山分部劉代表述堯，域埠三邑同鄉沈代表廣三諸領，先後發言，除道謝總公所歡迎之外，并提供改進所務寶貴意見。「待續」

海晏公所新職交代

「二續」各人講話，意義出誠，勉勵職員爲該公所服務，該都僑團結一致，協同共策進行，以謀社會福利，造福人群之意。每次講畢，衆皆報以熱烈掌聲。末由羅榮耀致詞答謝，禮成。繼續討論，研究所務。聞已還增添數名有爲能幹職員，料該公所未來之業務，將有改進表示云。殿以肉食茶點餉衆，至十一時而散。「續完」

漢升慶祝聖誕新年晚會節目盛況空前

「二續」並介紹僑團代表及黃碧雲律師與來賓相見。布菲餐隨即開始，各人式飲式食，談笑風生，飲至半途，在賓主互邀下臨時加插餘興音樂節目。先由青聯會，海鋒會漢升會，負責演奏「午夜遙聞鐵馬聲，柳浪聞鶯，珊珊頌，新疆舞曲，彩雲追月」等名曲。清韻音樂社馮育民獨唱粵曲「情僧偷到瀟湘館」。中該社音樂社伴和，殿以全體會員音樂社混合演奏鐵馬搖鈴，每曲告終，聽衆均報以雷轟掌聲，慶會在友好輕鬆氣氛下直歡至翌晨二時始賓主互祝新年幸福才散，洵盛會云。「未完」

明日天陰間歇驟雪
溫度嚴寒
高溫度廿二 低溫度廿

來件

發揮我們的力量

海鋒會 少山

在這繁忙的社會裏，的確是急需一些有益身心的活動來鬆鬆我們緊張的心情。同時亦可藉此聯系起華僑間的感情，使這整天爲金錢忙碌着的社會有點生氣，不至於被那刻板和孤獨的生活磨折着，阻隔着。不然，有些便會走向消沉的路去；更有些青年會以賭博和不正當的娛樂來找尋刺激；這顯然是不好的現象。那麼，我們爲何不進行建立一些對社會有貢獻的工作，像支持目前由僑界青年組成華僑籃球聯賽。當然，這不只限於會玩球的人才可支持，因爲我們就眞不會玩球，也可以提出對體育活動有關的意見和協助辦事。總之不論做甚麼活動，只要我們能團結起來，生活一定比現在過得更有意義，更有價值。來吧，讓我們發揮華僑的力量！

附：籌備委員會已於一月三日下午一時在隱士球場召集開會，

雲高華新書局

電工手册 糖庄二元八 朱健業著
入籍須知 林岳鎏著 連郵一元〇五
如何做半導体收音機 張平著 九毫
半導体應用線路 張平著 七毫
簡單半導体收音機實驗 張平著 六毫
英譯中詩詞精華集 呂叔湘 一元四
新式交際舞 亞力夫著 九毫
標準交際舞 陳寄影編 一元八
四季栽培人工種蔬大全 二元八
國音字典 七毫五
續今古奇觀 二巨册 四元八毫
圖解太極拳使用法 李英昂 一元八
廣東點心小食自製法 甘瑞著 六毫
中國點心陳榮第二，三集 各八毫
家常湯烹調法 蔣遠華著 五毫五
中國抗日蘆溝橋戰火岩英著 九毫
中國抗日飛虎隊戰史 香梅 一元二
特務殺人滅口技倆 盛立人 八毫五
神秘間諜自供狀 王家南 一元三
國際間諜秘密戰 茁可秀 壹元
人海浮萍 俠人著 一元一毫五
汪朝秘艷錄 子家著 三册三元六毫
命相談奇眞事 一至五集每集八毫
風水靈籤怪談 東野孝 二册一元五
人事新語 曹聚仁著 二元九毫五
金陵舊夢 容齋等著 八毫五
徐蚌戰役見聞錄 鄭亦魯 一元三五
蔣百里評傳 曹聚仁著 一元三
民國風雲人物奇譚 赤松子 一元二
慈禧外傳 吳瀛涙著 五毫五
金陵殘照記 陳少敏著 一元七五
慈禧太后傳 王栻著 七毫
侍衛官雜記 宋喬著 二册三元七
虎賁萬歲 張恨水著 二元一
風暴十年 周鯨文著 二元二五
英醜間案內幕 王係譯 七毫
轟動世界模特兒間諜案 五毫五
婀娜浪漫史 王孫譯 五毫
花朝驚夜 合子著 一元三毫五
運來的鹿車 幻影著 一元三五
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

歷代名女人性生活 三册二元四
情花朵朵郭良惠著 一元三五

實業燕梳有限公司 實事買

伍澤濂 秀英 黃 務事 所

408 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
辦事處電話 MU. 2-5284
Success- Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 AL 5-2838 鄭富福 HE. 4-2219
本號每日接到有新住家屋柏文樓宇出賣，請向伍澤濂或電話詢問

伍澤濂

伍黃秀英

㊀六年新石米墻身，一廳兩大睡房，全部梗木地板，土庫建有華美三廳房，每月入息六十元，有車房，近學校和巴士站，取價壹萬叁千元。伍澤森

㊁有入息住家屋，近片打夾域多利街，樓上樓下各有三廳房，廚房及水間，土庫另有兩房，新自動煖氣，九千式百元包括兩個雪爐，問鍾天賜

㊂新屋近喜市定街及乃磨街附近，全屋六廳房，兼有露台及車房，高爽土庫，材料上乘，祇取價壹萬六千九百元，請問伍澤濂

㊃結實住屋，近喜市定街幾個街口，近學校，大客廳廚房，兩睡房，土庫亦有兩房，自動煖氣熱水，全價八千五百元，先交式千七百。問伍澤濂

㊄四年新，六大廳房，全部上等木料建造，土庫十分高爽，附近很多新屋，業主因事急賣，祇取價壹萬五千九百元，銀即價錢有商量。伍澤森

㊅七千五百元可以買六大廳房屋，土庫另有三個房，自動煖氣，近埠中心，交通便利，抵買到極，詳情請問鍾天賜

㊆近唐人埠十餘年新屋壹間，樓上兩睡房，樓下有廳房一組，有入息，西人業主建有新屋急賣，取價一萬二千七百元。伍澤濂

㊇奶路新屋，歐式新穎，光大客廳和餐室，有連接之洋台和停車間，全部最新設備，開價一萬七千九百元，欲購新屋過年者，請問伍澤森

㊈一萬三千九百元有六大廳房及三睡房，全土庫，新式煖氣，近學校巴士，一切全部設備，全市最抵買，機會不可多得，詳情請問鍾天賜

㊉賺錢大雜貨店，好架撐，店主經營七年，每年做十二萬元生意，現因自舖無問，無法兼顧，割價賣一萬式千元，詳情請問伍澤濂

㊉一十年左右新西業樓，樓下舖頭，樓上梢文，出租容易，租項穩鎮，除淨入淨超過十巴仙，先交二萬九，全價六萬五千元，有價講。伍澤濂

㊉商業樓，每月入息叁百多元，全價僅式萬叁千九百元，位於興旺街角，樓下雜貨舖另有住家，樓上樓下共有叁組聯房，好機會。問鍾天賜

（本號每日接到有新住家屋梢文樓宇及各項生意出賣。請獨臨本號或電話詢問）

代理燕梳

火燭。盜賊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

達雲戲院

【聲光電影社】

一月一日（星期五）
首次放映古裝歌唱巨片
㊀春花長好月圓
洗劍麗 鳳凰女 何少凡
劇情曲折 趣妙橫生

一月二日（星期六）
㊁痴情兒女 江雪 周聰
㊂天姬送子 羅艷卿 雄劍郎

一月三日（星期日）
首次放影倫理文藝悲劇
㊃薄面紅顏 富玲 周聰
㊄財神創業 可鳳 羅劍郎

返港過新年 空前大減價
機會難逢 幸勿錯過

總統船冬季期內「七五」折優待僑胞由 加 駐
三藩市至香港來回船票由五百七十六元拿
起（即經濟位大人房位）其他頭等及經濟位大
二人房四人房客位價目表印使備索
茲將七五折優待船期列后
總統船名 由三藩市開 到香港
克利夫蘭總統 十二月十日 十二月廿八日
羅斯福 十二月廿四 正月十一日
威爾遜總統 正月七日 正月廿五日
由香港開 二月十二 二月廿六 三月十二
如蒙賜顧請向各旅行社接洽或胎下列
地址垂詢無任歡迎
總代理 CANADIAN PACIFIC COMPANY OF CANADA LTD.
QUON ON 439 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

加拿大資路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora. Victoria B.C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務。

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤在港找換— 五三四五寸
最近美赤在港找換— 五七五寸
今日香港滙價 每百換加幣壹十八元九毛

華務部司理 馬錦華啓

南北雜貨藥材行
加拿大 雲高華
South North Co.
114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 4-1025

聖誕節前特價貨品

晶結防黨碌 每磅七元五
大橫切北芪 每磅五元八
罐庄杞子王 每罐五元八
四川冬虫草 每兩一元五
陝西當歸頭 每兩二元二

參茸五折
聖誕時半價

每飯不忘 貨眞價實
請閱各華字報

詒厥齋五加皮酒 雪花玫瑰露
舒筋活血 有益身體
溫哥華 春長公司
電話 MU 5-7410

CON'S
103 E. Pender St.,
Vancouver, B. C. 683-1724

簡氏公司全加總代理
香港李成興純淨蠔油：
蠔油香味。調味最好。人人食過。人人贊好。
聖誕佳節。送禮最佳。名貴經濟。人人喜用。

加郵政部委任華埠郵政局：
接理：各種郵政事務。郵票。失業郵票。航空信箋。銀戾等。聖誕快到。請早寄送禮物。

B.C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.

當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石，錶仔，相機，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。携此告白來即以九折計。
本公司有經驗華青年。本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。
喜市定街東七十七號專押舖廣告